

# ML Easy –

Fahrwerkvermessung ganz einfach  
*Wheel alignment made easy*



- Kabel- oder Funkvermessung
- Große Fahrzeug-Solldatenbank
- Höchstmaß an Bedienerfreundlichkeit
- *Choice of Cable or wireless measurement*
- *Large vehicle target database*
- *Easy to use*

# Die Effizienz steigern. Vermessen mit dem ML *Increase your efficiency. Measure with the*



Das Fahrwerkvermessungs-System ML Easy von Beissbarth heißt aus gutem Grund Easy. Denn die Software und die Gerätekomponenten sind auf wirklich einfache Bedienung ausgelegt. Die Buttons zur Vermessung erklären sich von selbst. Das System liefert Ihnen drei Messarten: schnellvermessen, einen Einzelwert vermessen oder eine programmgeführte Standardvermessung. Und die serienmäßige Datenbank bietet Ihnen mehr als 20.000 Fahrzeugsolldaten von über 65 Fahrzeugherstellern. Wann legen Sie los?

*The ML Easy from Beissbarth is not called Easy for nothing. The software and operating program are designed to be genuinely simple – in operation. The measurement process is self-explanatory. The system offers three types of measurement: "Rapid" measurement, "Standard" value measurement or "Free" measurement for individual values. The standard database offers you more than 20,000 sets of vehicle target data for over 65 vehicle-manufacturers.*

# Easy ML Easy

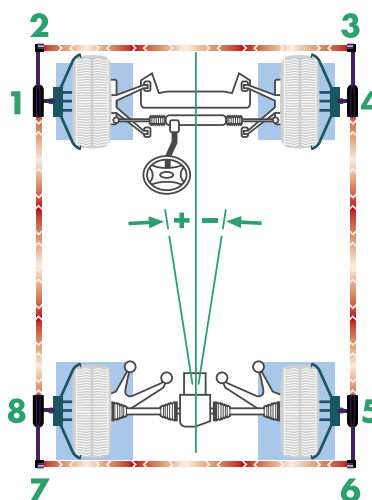


## Ausgezeichnete Funktionalität.

Die wichtigsten Gerätekomponenten des ML Easy wurden in ein kompaktes Design verpackt. Der PC mit Low-temperature-CPU und der DIN A4-Tintenstrahldrucker sind staubgeschützt im leicht fahrbaren Gerätewagen untergebracht. Halterungen für die vier Messwertaufnehmer, Multifunktions-Tastatur, Maus und ein 17"-TFT-Monitor runden den mobilen Arbeitsplatz ab. Und die Windows-XP-Betriebssoftware bringt Ihnen Netzwerk-/Multimediafähigkeit.

## Outstanding ease of use.

The most important components on the ML Easy have been packed into a compact design. The PC with low-temperature CPU and DIN A4 ink-jet printer are protected against dust and housed in a mobile cabinet. The mobile cabinet stores the four measuring heads, keyboard, mouse and 17" TFT monitor. The Windows XP operating system offers you networking / multimedia-capability.



## Vermessen mit Kabel- oder Funkverbindung.

Das ML Easy gibt es mit einem 6- oder 8-Spurigersystem mit Kabel- oder Funk-Datenübertragung. Die Funkversion verkürzt die Rüstzeiten zur Vermessung ganz erheblich und sorgt für noch mehr Effizienz.

## Measurement with cable or wireless connection.

ML Easy is available with a 6 or 8-track-transmitter system with cable or wireless data transfer. The wireless version considerably reduces set-up times for measurement and ensures greater efficiency.

## Höchste Präzision durch 360°-Messfeld.

Jeder Messwertaufnehmer hat zwei Geber und eine CCD-Infrarot-Kamera mit eigenem Prozessor. Daraus ergibt sich ein 360°-Messfeld rund um das Auto. Der Vorteil dieser Technik: sehr hohe Messgenauigkeit, permanente System-Präzisionskontrolle.

## Highest precision thanks to 360° measurement field.

Each measuring head has two transducers and a CCD infrared camera with its own processor. This gives a 360° field of measurement around the vehicle. Live readings ensure that total measurement and adjustment of the vehicle suspension is precise, stable and accurate.

# Schnell – drei Messroutinen

## Quick – three measurement routines



Die Standard-Messroutine wird für Komplettermessungen eingesetzt. Der Ablauf ist programmgeführt – von der Eingangs- bis zur Ausgangsvermessung.  
*The standard routine is a complete measurement with guided menu from before adjustment measurement to after adjustment measurement.*



Ist nur eine Spur-/Sturzdiagnose erforderlich, wird die Schnellvermessung eingesetzt.  
*For toe/camber check the fast measurement is used.*



Die dritte Messroutine, die wahlfreie Vermessung, dient zur Überprüfung und Einstellung einzelner Messwerte.  
*The third routine is free selectable for individual value adjustment.*

### Detail Info

- 8-faches Spurgeber-System für ein 360°-Messfeld (wichtig bei Unfallfahrzeugen)
- Multimediafähig durch Windows XP-Home-Betriebssystem
- Nachrüstbar mit Original-Automobil-Hersteller Messroutinen von VW und Mercedes-Benz
- Grafische Benutzeroberfläche für sehr einfache Bedienung
- Maximale Effizienz durch drei wählbare Messroutinen: programmgeführt, schnellvermessen, wahlfreier Zugriff für Einzelwertprüfung
- CCD-Infrarot-Kameras mit erweitertem Spurmessbereich und integriertem Sturzpendedel
- Datenübertragung per Funk oder Kabel
- Große Live-Messwertanzeige mit eingeblendeten Fahrzeug-Solldaten
- Fahrzeug-Solldatenbank mit über 20.000 Daten von mehr als 60 Fahrzeugherstellern
- DVD-/CD-Brennerlaufwerk
- Software-Update über Internet
- Serienmäßig mit ASA-Schnittstelle

### Detailed information

- 8-head system for a 360° measurement field (important for vehicles which have been involved in an accident)
- Multimedia-capable Windows XP Home operating system
- Field-upgradeable with original vehicle manufacturer measurement routines from VW and Mercedes-Benz
- Graphic user interface for extremely simple operation
- Maximum efficiency giving a choice of three selectable measurement-routines: program-assisted, quick measurement, random access for individual value testing
- CCD infrared cameras with enlarged toe measurement range and integrated camber pendulum
- Data transfer via cable or wireless
- Large live measured value display with integrated vehicle target data
- Vehicle target database with over 20,000 vehicles from more than 60 vehicle manufacturers
- DVD-/CD writer
- Software-Update via Internet
- ASA-interface as standard

# Bedienung leicht gemacht *Operation made easy*



Je einfacher die Handhabung umso sicherer die Bedienung. Aufbauend auf Windows XP-Home hat Beissbarth die Benutzeroberfläche so gestaltet, dass sich die grafischen Buttons selbst erklären. Ohne Worte. Neben der Multifunktions-Tastatur wird auch eine Maus mitgeliefert.

*The Microline easy program is simple, and fast. Based on Windows XP Home, Beissbarth has designed the user interface so that the graphics are self-explanatory. No words are required. In addition to the keyboard, the system is also supplied with a mouse.*

## Sonderzubehör *Accessories*



BB-Nr: 932 311 020

Universalhalter,  
Spannbereich bis 21".  
*Universal clamps,  
clamping range up to 21".*



BB-Nr: 932 301 050

Quickspanner,  
Spannbereich bis 20".  
*Quick clamps,  
clamping rang up to 20".*



BB-Nr: 932 401 111

Multi-Quickspanner,  
Spannbereich bis 23".  
*Multi-quick clamps,  
clamping range up to 23".*



BB-Nr: 932 402 068  
BB-Nr: 932 402 069

Verlängerungsarm.  
Spannarm lang.  
*Longer peg.  
Long clamping arm.*



BB-Nr: 932 311 001

Mechanischer Drehuntersatz.  
*Mechanical turntable.*



BB-Nr: 932 401 098

Alu-Drehuntersatz,  
elektronisch.  
*Aluminium turntable,  
electronic.*



BB-Nr: 932 401 015

Schiebeuntersatz kurz.  
*Short sliding plates.*



BB-Nr: 932 401 011

Schiebeuntersatz lang.  
*Long sliding plates.*



BB-Nr: 932 403 161

Kunststoffhülsen  
für Softlinefelgen.  
*Plastic rim protectors for  
soft line rims.*



BB-Nr: 932 403 161

Spannhülsen-Set aus Alu,  
zwölf Stück.  
*Clamping sleeve set of  
aluminium, 12 pieces.*



BB-Nr: 932 401 029

Kalibriervorrichtung.  
*Calibration device.*



BB-Nr: 932 402 016

Präzisions-Spoileradapter.  
*Precision spoiler adapter.*

## Technische Daten ML Easy

Kfz-Speicherplätze: unbegrenzt  
Texte erscheinen in der programmierten Landessprache

### Spannsystem

Multi-Quickspanner Arbeitsbereich Pkw 10 - 23"  
Quick-Spanneinheit Arbeitsbereich Pkw 10 - 20"  
(beide optional bis 26")

### Drehuntersätze

Tragfähigkeit für Pkw 1.000 kg  
Drehwinkel bis 360°  
L x B x H 450 x 450 x 50 mm  
Schiebebereich ± 50 mm  
Gewicht 18 kg

### Schiebeuntersätze

Tragfähigkeit für Pkw 1.000 kg  
Drehwinkel ±10°  
L x B x H 450 x 450 x 50 mm  
Schiebebereich +65 <-> -50 mm  
Gewicht 17 kg

### Funksystem

2,4 GHz (MHz 433)  
Mehrkanal-System

### Spannungsversorgung

100 - 115 V AC / 220 - 240 V AC  
Frequenz 50 / 60 Hz  
Leistung 0,5 kW  
Sicherung 3,15 A (träge)  
(andere Anschlüsse auf Anfrage)

### Abmessungen

Geräteschrank inkl.  
17" TFT-Monitor (B x T x H) ca. 980 x 800 x 1.600 mm  
Gewicht 80 kg  
Farbe: RAL 7011 (grau)  
RAL 5015 (blau)

Änderungen in der Technik und Ausstattung bleiben vorbehalten. Bilder können Sonderzubehör beinhalten.

## Technical data ML Easy

Vehicle storage locations unlimited  
Texts appear in the programmed national language

### Clamping system

Multi-quick clamp Working range cars 10 to 23"  
Quick clamping units Working range cars 10 to 20"  
(both optionally up to 26")

### Turn tables

Load bearing capacity for cars 1,000 kg  
Rotational angle up to 360°  
L x W x H 450 x 450 x 50 mm  
Sliding range ± 50 mm  
Weight 18 kg

### Sliding plates

Load bearing capacity for cars 1,000 kg  
Rotational angle ±10°  
L x W x H 450 x 450 x 50 mm  
Sliding range +65 <-> -50 mm  
Weight 17 kg

### Wireless system

2.4 GHz (MHz 433)  
multi-channel system

### Power supply

100 - 115 V AC / 220 - 240 V AC  
Frequency 50 / 60 Hz  
Performance 0.5 kW  
Fuse 3.15 A (slow acting)  
(other connections upon request)

### Dimensions

Equipment cabinet incl.  
17" TFT monitor (W x D x H) approx. 980 x 800 x 1,600 mm  
Weight 80 kg  
Colour: RAL 7011 (grey)  
RAL 5015 (blue)

We reserve the right to modify technical specifications and equipment. Images may contain optional extras.

Ihr Händler vor Ort:

Local distributor:

Beissbarth GmbH  
Ein Unternehmen der Bosch-Gruppe  
A Bosch Group Company  
Hanauer Straße 101  
80993 München (Munich, Bavaria)  
Germany

Tel. +49-89-149 01-0  
Fax +49-89-149 01-285/-240

www.beissbarth.com  
sales@beissbarth.com